

联合国贸易和发展会议

商品和服务贸易及初级商品委员会
第七届会议报告

2003年2月3日至6日

在日内瓦万国宫举行



联合国

Distr.
GENERAL

TD/B/EX(31)/4
TD/B/COM.1/58
24 February 2003
CHINESE
Original: ENGLISH

商品和服务贸易及初级商品委员会 第七届会议报告

2003年2月3日至6日
在日内瓦万国宫举行

目 录

<u>章 次</u>	<u>页 次</u>
一、委员会第七届会议通过的建议和议定结论	4
二、开幕式发言	7
三、出口多样化、市场准入和竞争力(议程项目 3)	19
四、服务贸易和对发展的影响(议程项目 4).....	24
五、贸易、环境与发展(议程项目 5).....	31
六、委员会议定结论和建议的落实, 包括多哈会议的后续活动 (议程项目 6).....	38
七、其他事项(议程项目 8).....	40
八、委员会采取的行动和在闭幕全体会议上的发言	41
九、组织事项	45
 <u>附 件</u>	
一、77 国集团和中国提出的关于议程项目 3 的议定结论草案.....	47
二、委员会第八届会议临时议程	48
三、2003 年专家会议的议题	49
四、出席情况	51

第一章

委员会第七届会议通过的建议和议定结论

出口多样化、市场准入和竞争力

服务贸易和对发展的影响

贸易、环境与发展

委员会议定结论和建议的落实，

包括多哈会议的后续活动

1. 委员会满意地注意到秘书处为第七届会议编写的高质量文件。它承认并赞扬秘书处在国际贸易问题及其发展方面所进行的研究和分析，以及所开展的技术合作和能力建设活动。委员会要求贸发会议继续并在必要时加紧开展其工作和活动，特别是贯彻后多哈工作方案的工作和活动，这样做时要考虑到最不发达国家的特殊需要，委员会再次要求贸发会议秘书处从发展问题的角度监测多哈工作方案的进展情况，并应要求向世贸组织各机构和成员国提供实质性支助。

2. 贸发会议还应继续开展着重政策的分析和能力建设活动，并在下列领域开展初级商品方面的工作：

- 分析和评估多边谈判和优惠安排可能达成的结果的影响，尤其是对发展中国家生产并在国际上交易的初级商品的竞争力的影响；
- 适当时与其他有关国际和区域组织合作，分析对发展中国家有出口利益的特定初级商品供应链各环节的增值情况，并查明用何种政策可增加这些国家增加值留成；
- 分析发展中国家初级商品部门多样化的机会及影响，查明缺乏的地方支助系统并提出填补空白的办法；
- 研究用以对付初级商品市场不平衡的政策选择的实用性及其对发展和弱势群体的不利影响；
- 继续努力协助发展中国家制定有利于它们的出口多样化并提高它们的竞争力的政策。

3. 贸发会议还应继续开展着重政策的分析和能力建设活动，并在下列领域开展服务方面的工作：

- 评估发展中国家的服务部门，继续改进服务生产及贸易的统计数字和数据；
- 进行特定部门研究以查明对发展中国家有利的部门的出口机会，尤其应注意自由化与私有化对获得基本服务的影响。分析应包含贯穿各领域的问题，例如国内规章条例、紧急保障机制和补贴；
- 在《服务贸易总协定》所进行的谈判的范围内确定和分析有效执行第四条的方法和具体措施；
- 通过增强对《服贸总协定》方式 4 下自然人流动的承诺，分析促进劳动密集型服务出口的方式方法；
- 帮助发展中国家加强它们在多边和区域谈判、特别是在《服贸总协定》的请求和允诺程序中的谈判能力。

4. 此外，贸发会议应在贸易、环境与发展领域继续开展着重政策的分析和能力建设活动，尤其应当：

- 探讨设立一个关于环境要求与国际贸易的协商组的可能性，作为一项基于项目的活动，该小组应与其他机构的有关工作和计划密切协调与合作，并争取私营部门参加；
- 推动贸发会议/粮农组织/有机农联(国际有机农业运动联合会)有机农业协调与等值工作组作为贯彻委员会第六届会议所提建议的具体手段；
- 在关于环境、卫生和植物检疫措施的问题上以及应用新技术的影响上方便科学和技术咨询意见的提供，尤其是在贸发会议科学和技术外交计划的范围内这样做；
- 加强环境规划署/贸发会议能力建设工作组所开展的工作以及目的在于改进在后多哈范围内就关键贸易和环境问题作出决策和进行谈判的能力建设项目；

- 加强其在生物贸易方案下开展的工作，特别是在可持续发展问题世界首脑会议上为促进贸易、使出口多样化和投资支持生物多样性的可持续发展而发动的伙伴关系的后续活动；
- 在考虑到发展因素的前提下继续进行环境和卫生条例方面的准则制定和协调工作；
- 继续分析多边环境协议对贸易和投资的影响。

5. 委员会鼓励成员国政府通过提供预算外资源扩大研究、国家一级的活动和技术合作，支持贸发会议开展其初级商品工作及其应用到发展中国家去。

第二章

开幕式发言

1. 秘书长说，国际贸易近来出现波动，尽管在这之前的很长一个时期曾呈现迅速增长的趋势。国际贸易 2003 年的增长在很大程度上将取决于美国的复苏。鉴于这种情况，非常需要重要多边贸易谈判取得成功。他表示关切的是，一些区域和多边贸易协定中增加了以前所没有的新的歧视性条款，而不是象人们经常要求的那样弥补差距或解决多边贸易谈判进展甚微的问题。他认为，这种做法无助于多边贸易自由化。世界贸易体系的最根本原则是不歧视，即最惠国原则。区域和双边贸易协定中在优惠待遇掩盖下的歧视性待遇的泛滥，特别是在原产地规则方面，正在给很多国家增加困难。

2. 他强调，商品和服务贸易及初级商品委员会作为就贸易和发展计划的三个方面进行政策协商和达成一致意见的唯一讲坛的重要性：(a) 国际贸易制度的战略和长期问题(包括特殊和差别待遇等制度性问题，多边贸易制度和区域、跨区域、双边、多单边程序的相互关系问题，这些都与多边贸易制度相矛盾并有可能取而代之)；(b) 世贸组织正在谈判或准备谈判的问题(市场准入、规则、服务、与贸易有关的知识产权、与贸易有关的投资措施、竞争、环境和争议的解决)；(c) 反映了发展中国家在增加从国际贸易中获得的好处和参加国际贸易方面所面临现实情况的问题(与进入市场、原产地规则、贸易技术壁垒及卫生与植物有关的问题)。

3. 委员会目前讨论的三个重要议题，即(a) 出口多样化、市场准入和出口竞争力；(b) 贸易、环境和发展；(c) 服务贸易及其对发展的影响，包括了所有这些方面。在阐明这些和其他有关政策问题、促进达成协商一致意见、逐步完善协商机制以及大力突出国际社会应当考虑到的发展问题方面，贸发会议可发挥重要而独特的作用。他强调，在决定当前这轮谈判是否确实值得称为“发展回合”之前，他要等待多哈会议后讨论和谈判的结果。

4. 贸发会议讨论出口多样化、市场准入和竞争力问题需要清楚地了解进行商品贸易的条件变化，包括由国际贸易制度和国际供应链的特点所引起的变化。这种了解对明确一些关键问题十分重要，对这些问题需要采取行动以避免落入贸发会议最近一个最不发达国家报告中所讨论的“贫穷陷阱”。即便能确保市场准

入，发展中国家出口商也只有提高竞争力、在国际供应链中有效定位和加强其影响和力量的情况下才能进入市场。

5. 贸易、环境和发展的衔接问题在国际议程中越来越重要。在多哈会议之后，在世贸组织中第一次开始进行贸易与环境问题的谈判。发展中国家非常渴望利用由于消费者环境意识的日益加强而带来的无害环境产品的市场机会。同时，正如在最近的贸发会议会议和分析中所表明，它们希望，这些市场空前增加的环境和卫生要求不会给它们进入市场带来新的障碍。也很重要，要确保国内贸易和环境政策相辅相成，反映出发展目标。

6. 服务问题有两个方面：服务贸易及其逐步自由化怎样才能有利于实现发展目标，在每个发展中国家中如何促进与服务有关的能力的发展。在这方面，一个更大的挑战是，明确在何种条件下发展中国家可既作为服务进口国又作为服务出口国增加对服务贸易的参与。贸发会议的工作借鉴了一系列专家会议的讨论结果，这些会议重点讨论了卫生、环境、旅游、航空运输、建筑、能源和视听服务领域的贸易和发展方面。帮助发展中国家进行服务贸易多边谈判仍然是贸发会议的一个优先事项，也是人们承认贸发会议为其作出了历史贡献的一个领域。

7. 贸发会议技术援助和能力建设方案 2002 年 2 月开始在委员会范围内执行。这一总计划是在与各代表团广泛协商的基础上制定的，反映了发展中国家希望从贸发会议的技术援助中得到什么。秘书处正在分配它所掌握的所有资源，他要感谢并称赞专门为多哈会议后的援助和贸发会议的贸易方案提供资金的捐助国政府，这些捐助国是：比利时、芬兰、法国、意大利、日本、荷兰、挪威、瑞典、瑞士和联合王国。然而，他注意到，发展中国家的需要正在急速增加，为满足它们对只有贸发会议才能提供的那种技术援助和能力建设的需求，就需要增加资源。

8. 他注意到，贸发十一大的筹备阶段已经开始。他希望，委员会本届会议和下届会议的议事工作将有助于形成和变成一种促进贸易和发展的集体眼光，这种眼光公正、公平，能敏锐察觉基本的社会和人的需要，适应每个国家发展阶段和能力的不同，稳定而以规则为准，民主而提倡参与办法，自由而开放，使世界各国都能利用各自的比较和竞争优势。

9. 泰国代表代表 77 国集团和中国发言。他承认，在联合国系统中，贸发会议对与贸易和发展有关的问题起着独特的作用，称赞秘书处在国际贸易方面进行的研究、技术援助活动和建立资料库的工作，包括与世界贸易系统的融合。委员会的工作具有特殊意义，这样说特别是因为考虑到最近的高峰会议作出的关于可持续发展的决定，根据多哈工作计划所进行工作进展缓慢，全球市场的脆弱性，发展中国家出口的新障碍，以及援助和外国直接投资的减少，特别是最不发达国家面临的债务和贫穷的恶性循环。77 国集团和中国承认自由化带来的好处，但也强调改革必须循序渐进，而且要认真审查自由化的内容以便制定出能把社会代价降到最低、更快取得实效并能实行把改革对穷人的不利影响降到最低或将其抵消的社会方案的改革。在这方面，在“出口多样化、市场准入和竞争力”的议程项目下审查的问题对 77 国集团和中国很重要，因为促进出口多样化将有利于减少依赖商品的发展中国家的经济脆弱性。目标应当是加强商品部门，以便使其成为有助于形成真正螺旋上升式发展的一个积极因素。市场准入是多样化的一个先决条件，而发展中国家的竞争力和供应能力也必须提高。

10. 关于服务贸易和对发展的影响，77 国集团和中国的主要关注是，发展中国家作为一个整体，对于世界贸易增长最快部分的参与有限。同时，发展中国家仍然是进口服务的主要市场。服务贸易的这种不平衡局面必须加以纠正，77 国集团和中国将争取确保多哈议程的发展承诺在《服务贸易总协定》之下的谈判中得到充分反映。总的来说，随着《服务贸易总协定》下的谈判向前推进，77 国集团和中国的共同目标继续包括评估服务自由化的影响，采取实际措施建设供应能力，通过有商业意义的市场准入承诺推动加大发展中国家对服务贸易的参与，特别是优先重视最不发达国家，对于发展中国家的中小型企业给予特殊考虑，在自由化的进程中尊重国家政策目标、发展水平和经济规模。

11. 需要委员会加以讨论的另一个关键领域是，贸易、环境与发展之间的关联，以及如何在发展过程中有效地处理这种关系。环境要求绝不当给发展中国家的出口设置不必要的障碍。在这方面，对于建立一种协商机制，收集和分析关于现行强制性和自愿性环境要求及其对涉及发展中国家重大出口利益的产品可能产生的影响的信息和数据这一设想，77 国集团表示欢迎。这将有助于提醒各国政

府和工商界注意国际市场上的环境要求新趋势，便利发展中国家积极参与利害关系方为事先确定标准开展的磋商，在发展中国家实行积极的调整战略。

12. 摩洛哥代表以非洲组的名义发言，他欢迎秘书处报告在议程项目 3 下对市场准入和进入市场所作的区分。该项目提出三个主要问题。第一、对非洲不依赖初级商品的经济体来说，市场准入和竞争力意味着什么？第二、对这些经济体来说，出口多样化能否办到？如果能够，应该如何制定最适当的政策？第三、怎样以最佳方式减少对初级商品的依赖和开发高增值产品？

13. 秘书处报告中的分析与《非洲发展新伙伴关系》的启动完全符合。他确认，有些国家政策可以促成更高的竞争力。这些政策包括：(a) 取消贸易限制；(b) 促使金融市场升级；(c) 加强人力和行政管理方面的基础结构；(d) 加强出口商对市场的分析能力。

14. 许多发达国家中的农业补贴继续阻碍着发展中国家为增加出口所作的努力。发达国家的卫生和植物检疫标准也是对发展中国家出口商的另一项挑战。这些问题应该在多哈会议的后续活动中予以解决。

15. 他促请贸发会议加强其技术援助方案，以提高竞争力并改进非洲国家对高增值产品的出口能力。为此，也应该在贸发会议的活动中执行与商品有关的大会决议。

16. 关于项目 4 “服务贸易和对发展的影响”，他说，运输、金融服务、旅游、营造和专业服务等部门对非洲国家极为重要。运输部门的费用仍然很高，今后的谈判事项应该包括多式联运服务。在专业服务方面，应该取消与自然人的国籍有关的行动限制。

17. 就非洲国家对技术援助的需要而言，必须指出几点。第一、需要在服务部门从事能力建设，尤其是要容许非洲国家从《贸易服务总协定》的灵活措施中获益。第二、谈判的方式应该审慎地照顾到非洲的具体情况。第三、根据《多哈宣言》第 44 段修订《贸易服务总协定》时，应该加强特别和优惠待遇。第四、应该利用世贸组织贸易政策审查机制评量非洲国家的需要。第五、应该加强贸发会议的《援助非洲国家服务部门协调方案》。

18. 在项目 5——贸易、环境和发展方面，非洲集团赞赏贸发会议为帮助非洲国家将环境因素纳入其发展战略中所作的分析工作。他赞赏地提到贸发会议/粮农组织/国际有机农业运动联合会共同组成的有机农业中协调和均一问题工作队。

19. 总之，他建议贸发会议在本届会议议程所涉及的领域内加强其技术援助活动，促请捐助国向贸发会议提供必要资源，以便在多哈会议后续活动中执行技术援助方案。

20. 印度代表以亚洲组的名义发言，他强调贸易作为一种工具，在经济、人力和社会方面促进亚洲国家发展的重要性，因为亚洲区域的前途有赖于加强经济增长和发展。必须形成多边贸易体系，以便在促进经济发展和扶贫方面发挥重要作用。鉴于全球经济前景不妙，世贸组织针对对发展中国家有具体利益的部门(包括执行问题、特别和优惠待遇、与贸易有关的知识产权问题、以及公共卫生)拟订的多哈工作方案进展缓慢，贸发会议的讨论显得特别及时。虽然亚洲国家在拓展初级商品和服务的出口方面相当成功，但在使初级商品出口多样化、扩展服务出口和符合出口市场中的环境标准规定方面，还是受到许多限制。

21. 发展中国家初级商品多样化所遇到的主要障碍包括市场准入和进入市场壁垒，例如主要发达国家的农业补贴、关税峰值和升级、与贸易技术壁垒/卫生和植物检疫有关的标准、以及供应商缺乏效率和竞争力、乃至在全球价值链中保留增值的份额偏低等限制性因素。

22. 在服务贸易方面，亚洲国家的服务供应商尽管有开放的国内环境，却无法从发达国家中相同的市场准入机会获得利益。亚洲国家也在供应限制、缺乏取得新技术和资金的机会以及公共政策的配合等自由化的先决条件方面遇到重大的限制。公共政策对自由化目标(例如取得基本服务的机会)的影响尤其令人关切。他强调必需消除经济需求测试、签证和入境规定、以及不承认专业资格等壁垒，因为这些壁垒妨碍亚洲国家通过方式 4 促进劳力密集服务出口。因此，《服务贸易总协定》谈判必须矫正对不同供应方式所作的承诺之间不平衡的现象，以期实现《贸易服务总协定》第四条的目标。贸发会议为世贸组织服务理事会及其部门工作提交的对服务贸易的评估具有很大的价值。

23. 在环境的要求方面，他指出，必须确保环境要求不致形成不必要的壁垒，并且不致被用于达到保护主义的目的。政府规章、工业标准和私营部门所制

定的准则，以及买方的要求，都越来越多，就食品和保健产品、服装和电子等关系亚洲国家利益的部门来说，更是这样。亚洲国家设法参与制定标准，以确保各种标准体现各国的环境和发展条件。亚洲集团欢迎专家会议的建议，即：建立一个关于环境要求和国际贸易的咨商机制。

24. 他说，在其第五十七届会议上，联大重申贸发会议作为联合国范围内统筹处理贸易和发展的协调中心的作用。贸发会议在有效参与多边贸易体系、贸易谈判、服务贸易、加入世贸组织、区域贸易协定、初级商品、以及贸易、环境和发展方面从事政策分析和提供技术援助的作用，历来极为显著。贸发会议应该在执行秘书长的多哈会议后技术援助计划方面加强其工作。在这一点上，鼓励捐助国提供进一步的资助。在初级商品多样化方面，政策分析应该着眼于世贸组织谈判的可能结果、商品供应链和增值的分配、生产和出口基地的商品多样化对扶贫的作用、以及能否加强联系以增进处境不利的人口阶层的利益。还应该向贸发会议提供更多的预算外资源，以便执行关于初级商品的联大决议，并且应该将由该决议引起的有关建议纳入贸发会议的活动。在服务贸易方面，应该在政策分析和贸易谈判领域提供协助，包括在多哈工作方案范围内拟定要求和提议。此外，还需要继续推行影响服务贸易的措施，并且研拟适当指标，以衡量服务贸易流量。分析工作应设法促进劳力密集服务的出口，为此增加对方式 4 的承诺、查明发展中国家出口所遇到的壁垒、通过跨界供应/电子商务所得到的贸易机会、服务贸易的管理框架、以及进入信息网络和经销渠道的机会。在贸易和环境方面，应该针对趋势和环境要求以及贸易和发展所涉问题进行分析工作。也有必要考虑建立关于环境要求和国际贸易的咨商机制。

25. 委内瑞拉代表以拉丁美洲和加勒比国家组的名义发言说，多数拉丁美洲和加勒比国家依赖初级商品出口。但近些年，无论是初级商品出口量，还是该区域各国的竞争力，都未提高。制成品出口也停滞不前。该区域只有少数几个国家的出口获得成功，产品挤进了市场。这一趋势导致了该区域日益贫困化现象。因此，她强调了该区域生产并出口增值产品的重要性，同时还强调了改进该区域增值产品尤其是经加工的农产品的市场准入机会的必要性。考虑到关税升级和补贴严重阻碍了拉丁美洲和加勒比区域的出口机会，应在世贸组织目前的谈判中争取减少补贴和减缓关税升级趋势。尤其是，考虑到小生产商数目众多，且他们主要

是为国内市场供货，必须重视扶持小生产商，以免其遭到边缘化。扶持拉丁美洲和加勒比区域的小生产商不会扭曲国际贸易，反而会有助于增强粮食保障。贸发会议在分析和支助工作中必须追求以下两项关键目标：一是改进发展中国家产品的市场准入机会，二是改进发展中国家的生产商获得知识、资金和管理技能的机会，从而提高其竞争力。

26. 她强调指出，服务业在该区域的发展中发挥了十分积极的作用。在过去十年期间，该区域的服务业从占国民生产总值 58% 增至 62%。服务供应商的活动大多集中在传统的服务部门，如零售服务、运输服务以及旅游业等。拉丁美洲和加勒比国家向来依靠服务进口，这影响了它们的收支平衡。由于缺乏适当的统计数字，难以评估该区域服务部门的结构和发展状况，从而阻碍了该区域制订有关战略推动最有活力的部门。评估服务部门对该区域增长的实际贡献非常有用。在目前的多边服务贸易谈判中，开放第 4 种服务供应方式极为重要。贸发会议必须重点分析这一问题，并必须建议如何有效开放这一供应模式。拉丁美洲和加勒比国家从贸发会议在服务领域中开展的技术合作活动中获益匪浅，考虑到这一点，委员会必须授予秘书处明确的职权和足够的资金，以便秘书处继续开展有益的工作。该区域有几个国家单方面开放了服务市场，尤其是开放了诸如电信、金融服务和基本设施等关键部门。这方面的结果有好有坏。对多数国家来说，建立新的体制框架和管理框架是一项极具挑战的任务。因此，贸发会议应分析服务业开放对国家竞争力以及公众福利的影响，并应确定需要具备何种条件才能使该区域各国从开放服务业中获益。开放服务业对国家竞争力的影响将是贸发十一大的主要议题。贸发会议在服务领域的工作中，还可分析多边主义、区域主义与发展之间的关系。最后，她强调了贸发会议在关于特殊但有差别的待遇的辩论中发挥了关键作用，建议贸发会议应继续开展这项工作，并建议秘书处向各代表团通报进展情况。

27. 关于项目 5——贸易、环境和发展，她说，国际市场上的环境要求越来越频繁，越来越严格。从关于环境要求于国际贸易的专家会议中可吸取重要的教益。首先，调整成本可能会很高，对于中小企业尤其如此。第二，虽然标准和规章本身可能是以真正的环境或食品安全考虑为基础，但在实际应用和解释过程中就有可能对发展中国家的出口商产生歧视。在制订和执行标准、改善信息的流动

和管理、认明协助中小企业应对环境挑战的政策的最佳做法方面，需要开展后续活动。

28. 拉丁美洲和加勒比国家组的成员国表示强烈支持生态贸易倡议。除了安第斯生物贸易方案和 Bolsa Amazonia 方案这类区域方案之外，在玻利维亚、哥伦比亚、厄瓜多尔、秘鲁和委内瑞拉还制定了国别方案。他感谢荷兰、挪威和瑞士政府为生态贸易倡议作出的贡献。拉丁美洲和加勒比国家集团强烈建议加强这一方案。

29. 关于多哈会议后的技术合作和能力建设活动，拉加组高度重视贸发会议在传统知识领域内的支持。该集团表示赞赏在世界可持续发展首脑会议上发起了环境署——贸发会议能力建设工作队的第二阶段。他还表示感谢联合王国的国际发展局为“改进关于关键贸易和环境问题的政策制定和谈判”项目提供了资金，该区域有几个国家参加了该项目。

30. 最后，拉丁美洲和加勒比国家组支持贸发会议就有机农业开展的工作，并欢迎由欧洲联盟出资于 2002 年在布鲁塞尔举行的会议等主动行动以及最近成立的国际有机农业运动联合会/粮农组织/贸发会议合设有机农产品标准和验证程序协调和等值问题工作队。

31. 贝宁代表以最不发达国家的名义发言指出，应更加重视出口多样化、市场准入、竞争力、服务贸易及其对发展的影响以及贸易、环境和发展之间的关系等领域的工作。

32. 关于议程项目 3，他指出，初级商品生产是这组国家的主要生产活动。在最不发达国家出口总量中，初级商品出口占 70.1%，对有些国家来说，比例高达 98%。还值得指出的是，在这些国家生产的所有初级商品中，只有 7.8%的产品在加工后成为增值出口品。他指出，由于过去三十年期间初级商品价格猛跌，最不发达国家遇到严重的收支平衡问题。一些发达国家对农产品的生产补贴以及关税高峰、关税升级和为贸易设置的技术障碍扭曲了市场，恶化了最不发达国家的困境。在国际一级，最不发达国家呼吁通过顾及其具体情况的措施来适当解决这些严重问题。在国家一级，最不发达国家敦促贸发会议秘书处和整个国际社会在技能和机构能力方面提供技术援助，增强这些国家提供增值产品的能力，扩大其出口量。

33. 议程项目 4 下的服务部门专题对发展中国家来说十分重要。考虑到发展中国家以及最不发达国家的服务部门存在几个方面的缺陷，需要采取行动改善这一局面。最不发达国家希望有关方面将在《服务贸易总协定》下向最不发达国家提供技术援助，以便协助它们确定本国的具体需求，并协助它们根据《多哈宣言》提出提议和请求。

34. 最后，他指出，最不发达国家组认为，应在制订将在议程项目 5 下讨论的环境标准时适当照顾最不发达国家的具体情况，使其能以适当的节奏适应有关规定，例如协助中小企业的措施、生态标签、通报自愿标准以及向有利环境的产品开放市场等。

35. 希腊代表以欧洲联盟、正在加入欧盟进程中的国家(塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、拉脱维亚、立陶宛、马耳他、波兰、斯洛伐克和斯洛文尼亚)及其联系国(保加利亚、罗马尼亚和土耳其)的名义发言说，委员会本届会议任务繁重，议题包括出口多样化、市场准入与竞争力、服务贸易、以及环境等。正如实质性文件强调指出的那样，必须审议这些概念之间的关系和内在联系，既要看到挑战，又要看到机会，既从发展中国家的观点出发，又考虑到多边贸易谈判和逐渐贸易自由化的大环境。

36. 贸发会议可从发展角度澄清有关问题和在推动达成共识方面发挥有益的作用。委员会应以有益和务实的方式将重点放在国家一级为发展中国家创造必要条件使其能充分利用贸易领域为发展带来的机会上，并应重视如何在多边工作中以及在国际发展界中解决发展中国家关注的各项问题。

37. 根据多哈发展议程以及某些双边和区域倡议开展多边贸易谈判以及推动发展中国家间的区域一体化有助于推动市场准入，尤其是推动发展中国家具有相对优势的产品和服务进入市场。

38. 在服务部门，应继续努力通过履行所商定的具体承诺协助发展中国家提高参与水平，并向发展中国家提供技术援助，协助它们评估谈判建议并辨明进一步自由化的范围和影响。欧洲联盟将继续支持开展这一领域的工作。

39. 仅仅增加市场准入机会或在与贸易有关的领域中提供进一步援助不一定就能扩大贸易。还需更有效地提供市场准入机会，以便协助出口商遵循现行规定并利用在市场准入方面的种种优惠。供应方面的限制往往有碍扩大贸易。除了缺

乏产品能力投资外，还有一些重要因素也可能会阻碍供应，例如不当的宏观经济政策和税收政策，软弱无力的管理框架和落实工作，依赖少量低增值出口品，运输成本高昂，水电供应不可靠，电信设施欠佳，以及金融服务低效等等。

40. 要想克服这些限制因素，订立标准机构须积极参与，另外还需建立标准化和注册部门以及储存设施等。还须加强在付款、保险和运输等领域中对企业的支助服务。所有这些都需调拨大量资源并事先进行规划，另外还需发达国家提供外部援助，以推动发展中国家进一步利用市场准入机会。发展中国家欢迎外国投资并为此创造有利的投资环境可能会推动发达国家的投资，进而增强发展中国家的出口能力。

41. 根据可持续发展问题世界首脑会议的成果以及千年期发展目标，欧洲联盟将继续提供发展资金，并进一步协助增强处境艰难的国家利用贸易机会的能力，尤其是在可能会带来“双赢”机会的部门中(如有利环境的产品和有机食品等)。

42. 关于依赖初级商品出口问题，欧洲联盟承诺建立出口多样化能力，除其他外，尤其通过财政和技术援助和国际努力，以帮助减轻商品价格不稳定和贸易条件下降所带来的影响。

43. 美利坚合众国代表在提到所有国家共同努力促进经济发展和国家间在这一努力中的联系时，强调各国政府有责任为私营部门创造有利环境，使它们能够在世界各地有效地创造更多的经济机会。

44. 私营部门的个人和公司的活动是增长和发展的动力，而增长和发展创造了对铲除全球贫困至为必要的财富和就业机会。虽然国家政府在创造刺激个人和公司创业精神的环境方面起着重要的作用，但美国的经验认为，政府对市场少加干预对促进经济发展最有帮助。

45. 美国承认国际社会在帮助发展中国家改善其发展前景方面起着重要作用，但强调国家在增强其市场准入机会方面起着极其重要的具体作用。使发展中国家增强市场准入机会可使它们增加在全球贸易中的份额，为此，美国已将进一步实现农产品和非农产品贸易自由化的提议提交世界贸易组织以供讨论。美国表示它有兴趣与其他国家政府共同致力于为所有国家增加贸易机会。

46. 他提到区域贸易协定在增加市场准入机会和减轻贫困方面所起的关键作用，并指出这种协定在许多情况下已导致发展中国家对美国的出口大幅度增长。世贸组织在增进贸易方面所取得的进展与美国的期望相比，速度不快，幅度不大，因此，他将继续寻求其他主动行动。

47. 美国对贸发会议的各次专家会议的处理方式和结果极其满意。内容丰富的辩论和提到的成功的国家经验特别受到赞赏。不过，美国希望贸发会议背景文件中更多地提到这些成功经验的实例、最佳做法和发展模式，鼓励贸发会议继续采取它所采取的方法，特别是在其关于多样化的工作方面。

48. 白俄罗斯代表说，初级商品出口多样化是可持续发展的前提。问题是如何达到理想的出口多样化水平。贸发会议应当为发展中国家和经济转型国家的出口多样化拟定适当机制，以提高其竞争力。这些机制应当成为世贸组织目前本轮谈判的一个必要的组成部分。在这一方面，应当特别重视执行大会决议：“可持续发展和国际经济合作：使经济转型国家融入世界经济”，该决议强调援助对政策问题以及在向经济转型国家提供与发展有关的技术以促进其融入世界经济方面所起的重要作用。还应当特别关注发展中国家和经济转型国家在加入世贸组织过程中的利益问题、吸引外国投资和普遍的全球化进程。

49. 关于加入世贸组织问题，他强调加入世贸组织并不意味着发展中国家和转型经济体的产品自动并毫无限制地准入发达国家市场。此外，世贸组织成员、特别是发达国家明显存在着一种趋势，就是要求加入国承担比正常的世贸组织义务和承诺更多的义务。他认为，这既不合理也不公正。

50. 最后，他说，白俄罗斯对贸发会议在贸易政策领域继续提供分析和技术支持很感兴趣。

51. 瑞士代表就议程项目 3 进行发言时，敦促贸发会议秘书处继续利用其分析职权对多样化、竞争力和市场准入领域进行分析。他指出，多样化能否取得成功取决于市场准入条件和竞争力。如果出口国没有竞争力，它们就不可能从市场准入中得利，但是，如果没有进入市场的机会，也就不可能利用竞争力的优势。关于贸发会议的技术援助，应当利用与其他国际组织例如贸发会议/世贸组织的国际贸易中心和世界银行的相对优势。

52. 关于议程项目 4, 他对以下事实表示赞赏: 发展中国家面临的内外障碍和困难已得到强调, 其中包括发展中国家本身可以开展的、目的是为了从服务贸易逐步自由化中获益的活动。他完全赞成邀请发展中国家参加多边贸易谈判并让它们在谈判中发挥先发制人的作用的必要性。

53. 他欢迎委员会决定将贸易、环境和发展项目列入其议程, 因为环境问题在国际贸易中, 尤其是在发展中国家的市场准入和产品竞争力方面起着日益重要的作用。瑞士特别注意培养发展中国家的中小企业和相关机构遵守环境要求的能力。它强烈支持进一步实现关于环境产品和服务的关税和非关税措施自由化的目标, 同时指出难以确定哪些产品和服务应当属于这一类别。

54. 关于科学和技术外交倡议, 他请贸发会议与专门从事培训发展中国家贸易官员的机构进行合作, 例如, 国际贸易信息和合作机构。

55. 他强调, 贸发会议在世贸组织多哈后工作方案中必须起到积极的作用, 并高兴地注意到, 已经与世贸组织秘书处建立了密切的合作关系。应当特别强调促进和执行在贸易、环境和发展领域的技术援助和能力建设项目。

第三章

出口多样化、市场准入和竞争力

(议程项目 3)

56. 为了审议这一项目，委员会收到了下列文件：

“出口多样化、市场准入和竞争力：贸发会议秘书处的说明”
(TD/B/COM.1/54)

“在考虑到最不发达国家特殊需要的情况下，使依赖初级商品的发展中国家，包括单一商品出口国的生产和出口多样化以促进工业化和发展问题专家会议的报告” (TD/B/COM.1/50-TD/B/COM.1/EM.18/3)。

主席的总结

57. 贸发会议作为具有就初级商品问题开展工作的明确任务授权的唯一联合国组织，对于如何使初级商品部门成为增长和发展的引擎，一向提供着有用的分析和政策咨询。为委员会本届会议编写的文件将重点放在出口多样化、市场准入和竞争力之间的相互关系上，从新的角度阐发了依赖初级商品的国家面临的机会和问题，为国家和国际初级商品政策和相关的行动提出了新的视野。这个重点方便地将政府间一级的、包括与世界贸易组织有关的具体活动和关注，与国家和企业一级的活动和关注联系在了一起。

多样化

58. 向增加值更高的初级商品和加工产品发展多样化，并进入加贴商标、设计、包装、产品差分、有效服务和迅速交货等活动，被看作是依赖初级商品的国家所作发展努力的关键构成部分。这样不仅将能提高外汇收入，而且还能增加生产国的增值留成。但是，对于某些依赖初级商品的国家而言，如小岛屿发展中国家，这种办法受到很大局限，甚至根本不存在，因而也就不得不解决这些国家的特殊发展需要。必须有选择地以及有国家和产品针对性地处理问题。

59. 地域多样化可采取开拓新市场的办法实现，同时利用地域相近或文化相似的优势。南南贸易和区域经济一体化也可推动出口多样化，因为以增值产品打入邻近的市场较为容易，如安第斯共同体的例子所示。

60. 虽然多样化不可能成为解决这些国家一切发展问题的万能药，但如果得到国家和国际政策的支持，多样化就能够为这些国家的经济结构变革和现代化提供重要的基础，并为减贫作出贡献。除了支持性政策，包括在国际贸易体系内实行的此类政策之外，还需要发达国家和诸如贸发会议这类国际组织所提供的资金和技术援助，以求解决依赖初级商品的发展中国家在紧密互联的提高竞争力和发展多样化目标方面的需要，在初级商品部门得到的资金援助不断下降的时代，商品共同基金在初级商品部门的发展方面发挥着重要作用。在这一进程当中，民间社会也可发挥关键作用。

市场准入和市场进入概念

61. 出口多样化、竞争力和市场准入有着不可分割的内在关联。如果没有市场准入，竞争力就会失去意义(如纺织品的例子所示)，而如果在质量和价格方面没有充分的供应能力和竞争力，市场准入本身就不可能提供增加出口收入和发展出口结构多样化的有效机会，很多最不发达国家的情形就是实例。在讨论中表现出的一个重要概念是市场进入概念。市场准入是由政府在国际贸易谈判中商定的合法权利和义务范围之内所规定的条件所界定的，它建立起了一种虚拟的市场空间。一旦市场结构所确定的其他条件允许，而买方所规定的质量、健康和环境要求也得到满足，这一空间就会变成实际和有效的市场。例如，塞内加尔认明了 35 种有强劲市场潜力的产品。而将这些产品实际出口，则需满足各种市场进入条件，这不是一件容易的事。

市场准入条件

62. 阻碍出口成功的市场准入条件包括关税峰值和关税升级。《卫生与植物检疫措施协议》、《技术性贸易壁垒协议》和《与贸易有关的知识产权协议》的规定，也造成了重大的市场准入障碍，克服这些障碍需要国际社会提供大量援助。这些规定和要求一再发生变化，给发展中国家的出口厂商带来了困难，人们

呼吁发达国家避免过于经常地提出新的标准和要求。经济合作与发展组织成员国对于农业的补贴，使得与实行补贴的发达国家生产的产品相竞争的发展中国家产品在成本和质量上的任何竞争力化为乌有。这一切都是正在讨论的问题，国际社会应当在世贸组织范围内，并通过包括贸发会议在内的有关论坛的政府间合作迅速加以解决。

变化中的初级商品市场和进入要求

63. 初级商品市场上对市场进入条件发生影响，并对尤其是小规模生产厂商的社会经济条件造成巨大冲击的最近期变化，是国际超级市场连锁店的激增。在欧洲各国，超级市场在例如水果、蔬菜和马铃薯零售市场中所占的份额差异很大，在斯堪的纳维亚各国为 80% 以上，在德国为 70% 至 80%，在荷兰、法国和联合王国为 50% 以上并且正在增加，而且，在所有实例中都呈上升趋势。除了沃尔玛之外，规模最大的国际超市连锁店全部来自法国、荷兰和德国。以欧洲为基地的超市连锁店还往往是国外业务量份额最大的公司。家乐福是在发展中国家尤其是拉丁美洲实现迅速市场渗透和高增长率的最佳例证。超级市场的增长是已经延伸到许多发展中国家的一种现象，在部分程度上这是由大型国际超市连锁店对外投资造成的。

对国际供应链的参与

64. 现代供应链由大型公司占统治地位，包括在零售一级，由于其种种特性，如果满足了这些供应链规定的条件(反映和影响消费者的偏好)并与之建立互利的联系，包括技术转让，就能够便利实际上的市场进入。如果不能达到这些市场进入条件，市场准入就等于零，发展中国家生产厂商面临的问题是，如何才能以促进发展的方式融入这些供应链。传播市场情报(如关于价格、供货、需求、天气、零售商、买方、和市场出口的信息)和提高使用此类情报的能力，以便生产和出口厂商能够就生产、销售和出口作出知情决定，将能在这方面有所帮助。虽然零售服务业的国际化为一些出口商开辟了重要的机会，但小规模生产厂商发现特别难以从中获益。这类生产厂商之间建立起合作安排，将能减少边缘化的可能，增加有利参与现代价值链的机会。然而，为了使这类厂商达到在质量和可追踪性

方面日趋严格的要求，需要提供资金和技术支持。大型公司在国际初级商品市场上的统治地位妨碍着发展中国家企业加大对价值链某些阶段的参与，但如果仅以少数买方为对象，就有可能较为容易地找到客户。

提高竞争力

65. 能否在国际初级商品市场上实现多样化和取得成功，还取决于提高竞争力和达到进口公司在生产的质量、数量和环境及社会方面的要求。提高竞争力的办法包括，掌握生产技术，降低生产成本，利用已有的能力和本地专长，改善国家的形象、产品和品牌。获得国际公认的认证是展现自己能力的一种方式。在 ISO 14000 之下的认证数字表明，虽然各发达区域在将此视为一种竞争优势来源方面行动起来迅速得多，但一些发展中区域也很快地认识到了认证的好处：在取得的认证当中，欧洲占 48%，东南亚占 31%，北美洲占 7%，世界其他地区占 14%。

66. 有形和技术基础设施简陋，是许多国家在多样化方面面临的主要障碍之一，其他重大的障碍包括出口税、国家垄断、增值活动缺乏投资、不遵守消费者市场的质量控制和标准以及施政方面总体上的薄弱。为了避免“错位循环”，需要在国内一级开展更多的工作。需要实行积极的国家政策促进多样化和改变出口结构，通过提高生产率增强竞争力，以便借竞争力的增长走向多样化。

成功的事例

67. 尽管在市场准入和市场进入条件方面有着重重困难，但也的确存在着发展中国家和许多国家的一些出口厂商增加了出口和实现了出口多样化的成功事例，肯尼亚和津巴布韦园艺部门的例子是值得注意的。在很多情况下，取得成功的国家，是远东和拉丁美洲那些享有的关税优惠相对较差的国家。所有成功的事例都表明，高质量、优良的商业做法、可靠性和组织安排是至关重要的。

多样化与初级商品价格问题

68. 当前，初级商品的价格持续下跌，贸易条件不断衰落，对发展中国家最贫困的人产生着灾难性的经济和社会影响，在这样一个时候，向增值较高的初级

商品和加工产品发展多样化，不仅能够提高收入，而且还有助于应对初级商品的相加问题，避免供货过剩导致价格受到压抑。在某些情况下，发达国家政府和国际金融机构的政策失误是造成价格受到压抑的原因。与发展中国家生产厂商进行竞争的发达国家生产厂商得到的补贴，也对某些初级商品价格受到压抑起了推动作用。可以用供货管理和补偿资金为手段防止供货过剩局面的发生，便利发展中国家的生产厂商调整适应和发展多样化。除了价格水平之外，类似近些年来发生的价格水平剧烈波动，对于国民经济和生产企业都造成了重大问题。企业对于价格波动引起的风险加以管理也是初级商品部门发展的一个重要方面。从贸发会议在这一领域内的活动当中，若干国家已经取得了有用的经验并获得了益处。

贸发会议秘书处今后的工作

69. 贸发会议对于竞争力、市场准入和进入以及多样化概念之间的互联关系的重视，得到了赞赏。各方鼓励贸发会议继续对这些概念开展着眼于政策的分析，并增强在初级商品领域内的技术合作活动。呼吁成员国政府支持这项工作和在发展中国家贯彻执行由此而产生的政策和战略，尤其是为扩大范围的研究、国别活动和技术合作提供预算外资源。贸发会议在与初级商品有关的工作中应当集中阐明各种政策，提高发展中初级商品出口国的增值留成比例及其竞争力，不仅要争取增加出口收入，而且还要提高人口中弱势群体所能享有的福利。

第四章

服务贸易和对发展的影响

(议程项目 4)

70. 为了审议这一项目，委员会收到了下列文件：

“贸易服务和对发展的影响：贸发会议秘书处的说明” (TD/B/COM.1/55)

“视听服务：增加发展中国家的参与问题专家会议的报告” (TD/B/COM.1/56-TD/B/COM.1/EM.20/3)。

主席的总结

71. 贸发会议在视听领域里展开了开拓性工作。它在这一领域里正在开展的工作由于各专家会上形成的深刻见解而得到了极大的推动，所有这些会议都审查了卫生、环境、旅游业、空运、建筑、能源和视听服务领域里的贸易和发展问题。这些会议上阐明了政策，并就发展中国家进一步参与国际服务贸易的先决条件向发展中国家和国际社会提出了深刻的见解。贸发会议继续协助了发展中国家从事多边服务贸易谈判，特别是就评估各种谈判办法提供分析。贸发会议通过在服务领域里的分析工作和技术援助活动继续推动达成国际共识。

服务部门对特别是发展中国家的整体经济发展的贡献

72. 同经济活动的其他领域相比，全球服务经济经受了极其激烈的变革，吸收所有国家进一步参与的相互关联的全球市场由此应运而生，因此成为推动发展的驱动力。1985 年至 1999 年之间，世界服务出口一年增长了 9% 以上，而商品贸易增长了 8.2%。在多数发展中国家里，服务经济已经成为国内生产总值和就业的主要因素和推动力。与此同时，许多服务不再仅仅具有纯粹的经济意义，而且通过其对社会或文化方面的作用保持了在发展中发挥的作用。如果取得保健、教育、商业性能源、饮水和卫生系统的机会得不到保障，就无法展开可持续发展，

另外，可持续发展意味着适当尊重文化多样性、传统和民族价值观。在经济衰退期间，服务业可以作为一种缓冲，减轻制造业波动。

73. 有效的服务部门作为所有经济活动的支柱的重要性，特别体现在与制成品、农产品和其他初级商品的联系以及与其他经济部门的联系方面。另外，制成品和初级商品自由化同服务部门的发展及其竞争力之间也有积极的联系。但与此同时，各国和各地区服务经济的发展显然有严重的差别。发展中国家的服务部门很薄弱，而且服务贸易出现赤字。在其中 79 个国家里，旅游业是赚取外汇最多的 5 个行业之一，例如，许多最不发达国家将旅游业看成是目前它们具有相对优势的唯一服务部门。旅游服务如果管理得当并注意到环境要求，就可以在增加出口收入方面发挥独特的作用，并作为全面发展的一种推动力。会上普遍同意，自然人临时流动——《服务贸易总协定》(服贸总协定)中的方式 4——是发展中国家服务提供商的最重要的供应方式，一直在推动这些国家的经济增长和减贫活动，特别是在其中许多国家资本仍然很匮乏的条件下。尤其是旅游业、专业和商业服务、视听服务、建筑等劳力密集型部门和需要非熟练工人的部门更是如此，因为这涉及到人员临时流动在各国之间提供服务。

74. 2001 年发展中国家在国外工作的国民汇款总额超过 500 亿美元。最近的实际经验表明，如果经合组织国家的劳力配额提高 3%，全球福利收益一年总共可达 1,580 至 2,000 亿美元。但根据现有的估计，方式 4 只占贸易流动的 1.4%。然而应该解决有经验的专业人员离开发展中国家引起的人才外流的危险。电子商务属于《服贸总协定》模式 1，变得越来越重要，但由于它涉及很高的发展水平，特别是涉及到各国必需有新的技术才能从中获益，因此，对于多数发展中国家来说，其重要性低于模式 4。

统计数据限制

75. 由于缺乏足够的统计数据，因此难以精确地评估服务部门的结构和发展，而且无法制定旨在支持发展中国家最活跃服务部门的发展战略。自从服务谈判初级阶段以来，统计资料不足一直是个问题，没有在国内和国际一级得到适当的解决。这些限制妨碍了按照授权评估服务贸易，使得各国只能依靠定性分析。国家一级未能对服务贸易进行适当的评估已经成为发展中国家参与服务谈判的一

个严重阻碍，因为没有数据和评估，发展中国家就无法了解它们至今取得的收益并制定它们在新一轮服贸总协定谈判中的谈判立场。会上强调指出，缺乏数据还妨碍了关于紧急保障措施和关于补贴的谈判。掌握服务数据的问题已经成为一个紧迫的问题，特别是迫切需要了解国际数据可以如何有助于服贸总协定供应模式。另外，还需要利用统计数据来评估服务自由化对社会和发展产生的影响，以及人员临时流动和商业存在的重要性，并用来制定与服务和发展有关的统计指标和衡量贸易流动。建立关于服务措施的数据库也可有助于向发展中国家提供信息。

自由化的好处和风险

76. 正如所有地区的成功经验所表明，服务部门自由化可以为发展中国家带来重大的效益。但必须扩大成功的范围并仿而效之。这就需要提供适当的国内和国际支持。发展中国家在自由化的先决条件方面面临着严重的限制，例如供应限制，取得新的技术，取得资金，公共政策要求，中小型企业薄弱，难以参与全球网络，缺乏现代规章和体制构架。会上普遍同意，应该认真审查服务部门改革和自由化方案的制定，确保适当的进度、先后顺序和内容适合各国的发展水平。政府在自由化和私营化过程中可以发挥关键作用，并在自由化和私营化展开之后保持重要的作用。会上强调现代规章框架在应付变化中的市场现实、与竞争有关的问题和技术进展方面的关键重要性。会上普遍同意，各国应该保留其调控权利。

77. 会上强调指出，56.3%的服务是通过方式 3——外国商业存在展开的。通过这种存在可以取得技术和创造就业。有鉴于此，普遍服务义务问题变得特别重要。国内和外国私营经营者在非常敏感的服务部门，例如卫生、教育、运输和能源服务的存在，不应该妨碍当地人，特别是其中最贫困者取得这些服务。与此相反，只有在取得基本服务的机会得到改善的情况下，市场自由化才可能推动发展。对于发展中国家来说，制定一个适当的规章构架来支持自由化进程是一个重要挑战，它们为此需要取得国际援助的。

增加发展中国家对国际服务贸易的参与

78. 增强发展中国家向国内市场提供服务的能力极为重要，这最终可以转变成地区和全球出口能力。直至最近为止，许多发展中国家出口潜力一直被低估。争取将服务作为其发展战略之核心的发展中国家应该展开一种全面的政策改革，集中克服影响到竞争性服务出口发展的某些服务领域中的瓶颈——例如昂贵的通讯服务可能会妨碍技术中心或信息技术有关服务的出口。必须安排改革的先后秩序，首先针对那些可能对就业和增长带来影响最小并可能在短期内产生广泛的发展效益的领域。那些希望在全球服务市场上占一席地位的发展中国家必须就服务问题制定全面的政策措施和一项全国总计划，包括关于商品、税收和国内供应商支助机制的政策。一个服务领域里的成功经验随后可以用来改革其他经济部门。要素生产力达到世界水平，适应变化中的市场条件和提供高增值产品的能力是在国际贸易中保持竞争力的关键。满足了适当的先决条件以后，国内市场自由化则可以发挥有利的作用，因为实行竞争可以鼓励创造就业，而政府将需要采取措施来保持稳定并激励投资者对经济的信心。

79. 发展中国家之间的贸易变得越来越重要：向其他发展中国家市场出口可以成为发展中国家改进其技能的手段。一旦成功地开拓了邻近和区域市场，服务供应商就可以大胆地进入其他市场。中小型企业具有服务经济的典型特征，甚至发展中国家的大型企业在全世界范围内往往也是相对较小的。与此同时，在银行等某些服务部门从事活动的通常都是大型公司，其中的部分原因在于规模经济和减轻风险的需要等等。这些服务部门在发展中国家充分发展这些部门之前不会成为其全球出口的目标领域。

与竞争有关的问题：取得信息和利用销售网以及中小型企业的作用

80. 由于跨国公司的支配地位及其反竞争的行为，几个服务部门的市场准入可能会被扼杀或受到损害。特别是，新经营者由于无法有效地取得信息和利用销售网而可能无法进入市场。旅游业、电信、卫生和能源等部门特别涉及到市场准入问题。需要在国内和国际各级建立克服反竞争作法的适当的规章构架，以便确保有效的市场准入。特别是发展中国家的中小型企业尤其受到影响。世贸组织经

过关于基本电信的谈判，通过了一份参考文件，确保相互联接和公平利用网络。它还规定了各国有权确定普遍准入的义务。其他有关部门也可以遵循同样的办法。由于许多服务供应商是小型或中型的，中小型企业的作用是世贸组织成员共同关心和关注的一个问题。尽管世贸组织成员至今尚未就中小型企业商定一项共同的定义，但可以先讨论其他问题，包括如何最大限度地减轻行政负担，提供利用信息、资金和生产网络的机会，并为中小型企业供应商确保市场信息的透明度。

发展高效的服务经济方面的制约

81. 知识、技能和质量是发达国家供应商具有相对优势的的决定性因素。而发展中国家供应商遇到的一些制约妨碍其在国内和国际上提供服务的能力。主要制约包括人力资源和技术制约以及体制和规章能力薄弱。前者目前影响到发展中国家分析它们在目前展开的服贸总协定谈判中收到的要求和提出自己的要求和报价的能力。体制和规章能力薄弱的原因是国家一级机构间合作有限，政府与私营部门之间的联系不够。因此，若干发展中国家未能制定出一种全面的国内服务政策与规章构架和有关的出口战略。这种情况损害了发展中国家在服务谈判中采取知情的立场并利用强化的服务贸易的机会。

当前多边服务贸易谈判中的行动

82. 会上提到，一些研究提出了各种估计，表明服务贸易自由化可能产生的效益大大超过商品贸易自由化预期产生的福利。发展中国家已经更多地参与服务出口，并进一步认识到通过多边服务谈判可以取得的好处。它们越来越倾向于采用一种新谈判战略：采取积极主动的态度并活跃地投入。这是它们表明其关心和关注的问题并追求其发展目标的最有效的方法。发展中国家承认，可以使《服贸总协定》的结构有利于其发展考虑。然而实行新的谈判战略受到许多困难的阻碍，包括确定服务部门的国家利益和缺乏谈判中的影响力。发展中国家在保持其积极主动的作用的同时还应该在谈判桌上保持谨慎，尤其是在承担具体承诺时，而且必须在周密的信息和分析的基础上作出决定。在发展中国家具有利益的领域里争取所有部门和供应模式的市场准入，将有利于实现特别是《服贸总协定》第

四条提出的目标。应该铭记，谈判本身不是一个目标，而其目的是推动所有国家，特别是发展中国家的发展和福利。

83. 在推进服务谈判过程中存在的种种横向问题，特别是在克服国内规章和扭曲贸易的补贴所产生的规章壁垒方面，变得越来越重要。发展中国家与发达国家不同，没有财力来补贴其出口，如果多边一级就补贴问题形成纪律，将使它们受益非浅。在谈判中必须承认补贴对发展中国家发展方案的作用并需要灵活对待。服务谈判仅仅是当前多哈会议谈判的一个组成部分。在这个谈判中应该采取一种全面兼顾的办法：发展中国家可以将服务谈判的进展同在农业等其他领域里如何切实考虑到它们的利益联系起来。

通过方式 4 有效执行《服贸总协定》第四条和落实国际服务贸易

84. 增进发展中国家参加国际服务贸易取决于《服贸总协定》第四条和第十九条第 2 款的程度。必须确保发展中国家仍然可以灵活地决定哪些领域实行自由化并为了实现发展目标应该对自由化进程附加何种条件。谈判中似乎主要着眼于通过方式 3 实现服务贸易自由化的问题，而很少注意通过方式 4 展开贸易的问题。方式 4 对于向发展中国家提供发展资金的经济重要性仍然是发展中国家利益的核心，已经转变成它们提出的谈判要求。

85. 技能熟练的自然人的临时流动一方面与人才外流的危险有关，另一方面与人力与知识的提高有关。方式 4 的自由化如果得到周密的考虑，可望使所有贸易伙伴都受益，发达国家应该考虑在这一领域作出切实的市场准入承诺。签证发放规章的透明度和加速签证和工作许可证的发放，是使自然人切实流动的重要因素。

自主性自由化

86. 发展中国家特别是根据结构调整方案展开了重要的自主性自由化。人们承认，特别是从政治角度和支持发展中国家进一步自由化的角度来看，必须倡导自主性自由化。然而自主性自由化必须视为渐进自由化的一部分，因此必须保留服务谈判中的内在灵活性并利用其来提高发展中国家的能力。自主性自由化的方式，必须确保发展中国家的灵活性，而且应该考虑对最不发展国家的差别待遇。

会上注意到，在已经展开自主性自由化的那些领域里对发展中国家提出了要求。预计作出具体承诺的压力是巨大的，问题仍然是，发展中国家在这些领域里作出承诺时会得到何种回报。

区域一体化

87. 所有国家，包括发展中国家，越来越多地从事贸易谈判，作为其区域一体化努力的一部分。区域一体化的相对重要性越来越大，特别是因为世贸组织谈判在某些领域里没有取得进展。区域贸易谈判的利弊应该加以彻底分析，因为区域协定规定的一些义务可能远远超越世贸组织多边规则的范围。

在涉及发展中国家利益的领域里的今后工作

88. 会上邀请国际社会提供手段，以减轻发展中国家在供应方面的制约，并支持旨在改进这些国家参与当前服务谈判的技术援助活动。在这一方面，贸发会议可以发挥重要作用，既分析供应方面的制约又提供技术援助活动。发展中国家认为，与谈判有关的领域里的分析工作应该继续进行，包括国内规章和《服贸总协定》规则方面产生的问题。在继续展开部门工作时必须着眼于发展中国家出口具有一定潜力并产生公平问题的那些领域。应该就服务部门继续展开工作，因为这些部门对于发展中国家来说是新的和具有挑战的部门。关于对谈判的支持，贸发会议应该在其他机构的合作下就通过方式 4 促进发展中国家出口的某种可能的机制提出建议。另一个未解决的方面是制定执行《服贸总协定》第四条的方式。

89. 贸发会议向发展中国家提供培训和支助的作用应该加强，因此它们能够利用进一步市场自由化提供的机会并富有成效地参加要求和报价进程。在供应方制约方面，贸发会议应该推动一场国际辩论，旨在制定一份“服务部门总计划”以确保全面的服务发展。应该强调技术援助领域里区域一级的重要性。在统计数据领域里，应该推动数据收集并评估服务自由化产生的社会和发展方面的影响。此外，国际社会应该努力确保世界银行与国际货币基金组织执行的结构调整方案和世贸组织谈判之间的政策一致性，以便确保将发展视为首要目标，并使贸易成为实现这一主要目标的有效手段。

第五章

贸易、环境与发展

(议程项目 5)

90. 为了审议本项目，委员会收到了下列文件：

“贸易、环境与发展：贸发会议秘书处的说明(TD/B/COM.1/52)

“环境要求与国际贸易问题专家会议的报告”(TD/B/COM.1/53-TD/B/COM.1/EM.19/3)

主席的总结

91. 贸发会议在贸易和环境方面可以发挥重要作用，从发展角度审查各种联系。这项工作将在国家政策、国际合作和世贸组织坎昆部长级会议和贸发十一大的筹备工作方面产生重要的成果。必须铭记可持续发展的三个支柱，即经济发展、社会发展、特别是减贫，以及环境保护。可持续发展问题世界首脑会议重申了贸易促进经济增长和可持续发展的重要作用。因此贸易、发展和环境之间的联系既没有削弱也没有丧失。《曼谷行动计划》着眼于贸易和环境的发展方面的问题，并呼吁贸发会议确定可以对发展中国家带来潜在利益的那些问题。同样，一些非政府组织正在促进贸易的可持续发展作用，例如在《国际贸易和可持续发展中心南部议程》中促进这种作用。

环境要求与贸易

92. 会上对各种讨论、提交的大量资料和环境要求以及国际贸易问题专家会议的结果普遍表示赞赏。必须确保严格的环境要求不得对发展中国家的出口设置不必要的障碍，而且不得用于保护主义的目的。环境要求通常是根据真正令人关注的问题提出的，但实行这种要求可能会具有歧视性质。此外，这种要求在国内和国外产生的效益和遵守这种要求的代价之间应该保持一定程度的均衡。调整的负担不应该落在穷国身上。

93. 一位代表提出的数据表明了环境和卫生措施对贸易产生的影响，2001 年影响到 100 亿美元的出口。该国不低于 50% 的出口企业的生产成本上升。一个主要贸易伙伴实行的一项禁令损害了 50,000 个工作机会。

94. 另一位代表提到，该国工业化迅速，出口结构在过去 10 年里经历了急剧的变化。依赖资源和农业的产品基本上被制成品取而代之，例如电子产品、化学品和一些劳力密集型项目，例如纺织品和服装。因此该国面临着关键出口市场上提出的大量的各种环境和卫生要求，因而需要在有效收集和传播信息以及在达到环境要求的最佳作法方面取得援助。该国是由联合王国资助的贸发会议最近一个项目的受益者，该项目将解决其中一些问题并为与处境相似的邻国进行分区域对话提供了一个论坛。

95. 环境要求愈益频繁、严格和复杂，会对发展中国家的市场准入和市场渗透造成严重的障碍。特别是在对发展中国家具有出口利益的关键部门，例如食品和卫生产品、纺织品、皮革和电子产品方面，政府规章层出不穷，而私营部门提出的工业标准和准则以及买方的要求更是如此。会上指出，实际上制定市场标准的是进口者和购买者。因此，政府的规章可能会显得越来越无能为力。此外，国际环境标准甚少。还有人提出了这样的问题，即如何在政府间范围内处理自愿的私营部门标准扩散的问题。

96. 在多数发展中国家里，出口商，特别是中小型企业和政府跟上并适当地应对这些新的趋势是一项艰巨的任务。环境和卫生要求在不断地移动球门柱。特别是在自愿标准和买方要求方面，信息差距仍然很大，但不存在一种综合的情报交流机制。另外，世贸组织没有规定通报这种措施的义务。发展中国家面临着关键的制约，因此难以有效地应付这些挑战。这些限制包括：缺乏基础设施，包括达标评估的基础设施；达标费用高；缺乏及时的资料；中小型企业和污染严重的部门在工业结构中占支配地位；人力和财力有限。

97. 许多发展中国家争取积极参与主要出口市场的标准订立，以确保其本国的环境和发展条件也得到考虑。贸易规则和其他程序必须确保公正性和透明度，而且，争取提高标准的国家及其贸易伙伴应更好地予以合作。环境要求与国际贸易问题专家会议提出的关于以下方面后续行动的建议得到了极大的支持：(a) 探讨制定并执行环境规章和标准的最佳作法；(b) 改进信息交流和管理，包括自愿标准

方面的信息交流和管理，并促进即将出台的标准和规章的“预警”系统；以及 (c) 协助发展中国家确定积极主动的调整政策和措施，以降低调整成本并提高经济效率和出口竞争力，包括确定一些措施，以满足中小型企业达到出口市场上的环境要求的具体需要。

98. 贸发会议、贸发会议和世贸组织合设的国际贸易中心(国贸中心)、经合组织和其他机构就环境要求问题展开了一些一般性经验研究。有人提出，关于环境要求和贸易的讨论现在应该进一步着重于行动。一些发言者，包括几个区域组，支持环境要求与国际贸易问题专家会议提出的建议，即设立一个环境要求和国际贸易问题磋商小组，就前一段中提到的活动展开工作。应该避免与其他活动的重叠，而磋商小组不应该“事后批评”环境规章的有效性。

99. 磋商小组应该将其本身的活动同其他活动密切协调起来，并共享不同组织的资源。实际上，这种小组可以成为特别是在资料收集和传播方面避免重叠和形成协同的一个主要机制。特别重点将放在私营部门和买方制定的自愿环境要求上，并吸收私营部门参与其审议工作。贸发会议秘书处可以与有关机构和私营部门协调，进一步探讨设立作为一种基于项目开展活动的磋商小组。

100. 经合组织、国贸中心和世贸组织秘书处的代表报告了其各自组织在这一领域里展开的活动，并强调它们愿意与该磋商小组密切合作。

101. 经合组织代表报告了 2002 年 11 月在新德里举行的全球贸易论坛“环境要求与市场准入：解决发展中国家关注的问题”讲习班的结果，并报告了贸易和环境的发展方面的项目第三阶段的规划工作，包括从第一阶段展开的案例研究中吸取教益和探讨标准制定和执行方面的良好作法。

102. 国贸中心代表概述了其就环境要求、环境绩效指数和环境贸易图方面展开的工作。后者包括一套从环境角度衡量 184 个国家出口绩效的数量指数。他强调说，国贸中心愿意与拟议设立的磋商小组分享其数据和分析。

103. 世贸组织的代表报告了标准和贸易发展机制的工作，该机制是为了支持发展中国家制定和执行食品安全和动植物卫生的国际标准而最近与世界银行一起设立的。

104. 会上指出，目前正在改写《食品标准法典》，以便使它更能够满足所有人的需要，特别是发展中国家的需要。目前正在设立一个信托基金，以便促进发展中国家进一步切实参与食品标准法典委员会的标准制定活动。

105. 几位发言者指出，环境要求与国际贸易问题专家会议还阐述了环境要求的统一和相互等值的重要性。就环境和卫生要求达成相互承认和技术等值协定，可极大地推动有关产品的国际贸易，然而至今为止一直很难实现这一点。迫切需要制定准则和建立论坛来推动关于这种协定的谈判。可以达成标准和规章和/或合格评估(核证和认证)一级的协定。

106. 由于私营和公共的标准、规章和达标评估要求层出不穷，发展中国家的有机产品出口遇到严重的限制。有鉴于此，几位代表欢迎贸发会议、粮农组织和有机农业运动国际联合会秘书处联合倡议设立有机农产品标准统一和等值工作组，它们希望这个工作组将提出建议和实际办法来解决有机部门中这个对发展中国家愈益具有重要利益的问题。它们请秘书处与委员会和会员国分享工作组审议的结果并吸取可适用于更广范围部门的教益。

科学技术外交

107. 贸易争端突出了科学在世贸组织中发挥的法律检验作用。尤其是，涉及环境及卫生和植物检疫协定的案件在法律和事实方面非常复杂，需要进行复杂的科学调查和评估。在这种背景下，在世贸组织法律咨询中心设立一个技术专门知识信托基金是一个非常重要的事态发展。现在除了该中心提供补贴的法律服务以外，发展中国家和经济转型国家可以利用该基金来协助资助参加世贸组织争端解决诉讼所需要的科学技术专门知识。

108. 尽管为了确定是否值得向世贸组织提起诉讼而可能必须收集科学技术证据，但如果对技术档案进行精心研究，就不必始终诉诸于世贸组织的专门组。这种档案可有助于在磋商阶段解决争端，即通过调解而不是仲裁加以解决。实际上，要按照整个贸易政策体系管理环境及卫生和植物检疫问题，就必须将广泛的科学知识综合起来。

109. 在这一方面，委员会注意到并欢迎贸发会议和哈佛大学国际发展中心于2002年6月发起的科学技术外交倡议瞄准一些对贸易界具有特殊利益的领域，

例如国际贸易中的环境及卫生和植物检疫风险管理、标准制定和新的技术的影响和应用。需要对贸易外交人员加以培训，并特别是在世贸组织的讨论和谈判中和有关技术援助活动中便利取得他们有关这些问题的现有科学技术专门知识。请秘书处在这一方面与有关专门机构和培训机构合作。

世贸组织的谈判

110. 环境已经成为世贸组织谈判中的一个问题。现在已经开始谈判世贸组织现有规则和多边环境协定中规定的具体贸易义务之间的关系和削减或取消环境商品和服务的关税和非关税壁垒。坎昆部长级会议将必须就解决环境要求和市场准入及生态标签领域里的另外三个问题的办法作出决定。这对于发展中国家来说是利害攸关的。一方面，人们由于对环境保护主义的畏惧而对贸易和环境问题讨论表示忧虑，担心多哈授权缺乏明确性，并担心该议程会扩大。另一方面，发展中国家表示有兴趣按照其自身利益改造这场辩论。有些代表表示，发展中国家愿意在可持续发展的前提下讨论贸易和环境问题。

111. 世贸组织的一些不同机构都在谈判或讨论贸易和环境问题，这给发展中国家谈判代表造成了严重的压力。另外，贸易和环境问题也正在出现在双边和区域贸易协定中。必须支持发展中国家切实参与多哈会议后工作方案，并协助它们加强国家一级的政策协调和研究能力。

环境商品和服务

112. 许多与会者提到，必须明确环境商品和服务定义。从世贸组织讨论中最常用的环境商品分类看，有些发展中国家担心，对它们具有出口利益的部门可能甚少。因此有人认为，发展中国家应该采取一种更加积极主动的态度，以便提出允许列入对它们具有出口利益的环境商品和服务的分类。会上强调，环境商品定义可包括某些类别的无害环境产品，而环境服务可包括保护项目、生态旅游和咨询服务等活动。经合组织和亚太经济合作组织(亚太经合组织)提出的无害环境产品的定义似乎很宽泛，但并没有包括对发展中国家具有出口利益的环境商品和服务。关于无害环境产品概念和定义问题，有人指出，贸发会议研究报告中采用的无害环境产品概念包含通常在以下方面对环境损害较小或推动环境保护的产品：

利用自然资源和能源；寿命周期产生的废料数量；对人类和动物健康的影响；环境的保护。但这些研究的目的并不是为了提出一项可能用于世贸组织谈判的分类。

113. 讨论探讨了如何支持世贸组织目前展开的关于环境商品和服务的谈判。各国之间未能就环境商品和服务的定义达成一项协议，这仍然是一个重大的未决问题。贸发会议应该就环境商品和服务展开分析和能力建设工作。贸发会议应该着眼于环境商品定义及其对贸易的影响以及环境服务贸易自由化对发展的影响，以此协助发展中国家决定它们如何可以在谈判中最佳地界定这些部门，并限制或扩大谈判范围，以便促进其贸易和发展利益。

可持续发展世界首脑会议的后续行动

114. 可持续发展问题世界首脑会议呼吁贸发会议在其职权范围内加强推动可持续发展方案，并特别是在推动能力建设方面在所有各级落实 21 世纪议程和可持续发展世界首脑会议的成果(可持续发展世界首脑会议《执行计划》第 137 段)。有几个代表团提到，贸发会议通过落实“第二类”伙伴关系，特别是生态贸易伙伴关系、环境署—贸发会议合设的贸易、环境和发展能力建设工作队第二阶段和贸发会议商品共同基金的初级商品领域倡议，努力支持可持续发展世界首脑会议的后续行动。在这一方面，会上指出，强化的能力建设工作队可以成为落实可持续发展世界首脑会议成果的一种有益的工具。会上对捐助者已经向这些伙伴关系提供支助表示极为赞赏，并呼吁其他人仿而效之。

能力建设活动

115. 许多代表团对贸发会议的贸易、环境和发展问题能力建设方案表示赞赏。该方案的目的是改进国家政策制定和一体化，解决具体的国家贸易和环境问题，支持发展中国家特别是根据多哈工作方案和多边环境协定切实参加国际谈判。在欧洲联盟的大量资助下，不久将展开能力建设工作队第二阶段工作。许多国家可以获益于培训和集思广益讲习班以及一些体制性能力建设活动。

116. 最近发起的一个关于改进关键贸易和环境问题决策和谈判的能力建设项目的受益国代表表示，该项目可以通过各种方法促使它们满足出口市场上的环境

要求，加强区域合作和切实参加多哈会议后讨论和谈判。各代表对联合王国国际开发部资助该项目和其他捐助者提供的慷慨资助表示感谢。会上呼吁增加在这一方面对最不发达国家的技术和资金支持。

117. 许多受益国和捐助国还赞扬生态贸易倡议的工作和通过生态贸易国别方案在受益国里取得的积极成果。他们认为，生态贸易方案是贸易和可持续发展，特别是可持续利用生物多样性之间相互支持的一个良好范例，而且是促进出口多样化的一种方法。

118. 他们欢迎在可持续发展世界首脑会议上宣布的伙伴关系并对瑞士和荷兰向生态贸易促进方案提供慷慨的捐助表示赞赏，因为该方案是通过促进生态商业发展和生态多样性产品和服务贸易来增强发展中国家的市场准入和竞争性的一种创新的手段。这些国家还表示，生态贸易倡议应该予以加强。

119. 会上还表示支持贸发会议就《气候变化公约》和《京都议定书》的贸易和投资方面展开了工作，其目的是使发展中国家能够利用清洁发展机制。此外，会上欢迎贸发会议就气候变化政策，特别是执行《京都议定书》对石油输出国组织(欧佩克)国家的影响展开研究。

与其他机构的合作

120. 会上对世贸组织、贸发会议、国贸中心、联合国开发计划署(开发署)、联合国环境规划署(环境署)、联合国各区域委员会和其他有关组织按照可持续发展世界首脑会议《执行计划》第 97 段(c)分段的要求在贸易、环境和发展、包括技术援助领域里展开极大的合作表示极为赞赏。环境署——贸发会议合设的能力建设工作队在这一方面发挥了推动的作用，因此应该得到进一步的支持。几位代表欢迎贸发会议和能力建设工作队与世贸组织贸易和环境问题区域研讨会连续组织的活动并与各区域委员会组织的联合活动。

第六章

委员会会议定结论和建议的落实，包括 多哈会议的后续活动 (议程项目 6)

121. 为审议本项目，委员会备有下述文件：

“关于委员会会议定结论和建议的落实情况，包括多哈会议后续行动的进度报告” (TD/B/COM.1/57)

主席的总结

122. 商品和服务国际贸易及初级商品司司长在委员会第六届会议后就委员会会议定结论和建议的落实情况作了说明。他说，该司的网站上有关于该司的工作和活动情况的补充资料。在报告所涉期间，特别注意到了旨在提高发展中国家积极参加多哈会议后的多边贸易谈判的能力的工作和活动。此外，还加强努力协助发展中国家和转型期国家加入世贸组织。考虑到与多哈会议有关的最后期限和坎昆部长级会议的筹备工作，要求援助的申请数目在今后这一阶段可能增加。

123. 据指出，大会第五十七届会议重申了贸发会议作为联合国综合处理贸易与发展问题的协调中心的作用。贸发会议在落实各次全球会议的结果方面可以发挥重要的作用。贸发会议在多哈会议之后建立共识方面、特别是在与多哈会议有关的最后期限和坎昆部长级会议方面的作用得到了强调。秘书处有关国际贸易问题及其对发展的影响、技术合作与能力建设方面的研究和分析得到了承认和称赞。贸发会议处于一个独特的位置，可以评价在多边贸易谈判中提出的建议是否能促进经济发展和减轻贫穷，为发展中国家提供更多的机会和增加福利。同样，贸发会议也可以分析发展中国家是否能提高市场准入，是否有更加平衡的规则在出现。由于特殊和差别待遇已经是所有谈判不可分割的一部分，贸发会议可以继续为达到这一系统目标作出贡献。

124. 有些方面强调继续帮助非洲国家开展和加强技术合作和技术能力的问题。在这方面，特别注意加强人力资源库和巩固处理贸易谈判问题和拟订贸易政

策的国家机构。在选定最不发达国家和其他非洲国家综合技术援助联合方案(综合技援方案)下取得的加强处理世贸组织问题的国家体制委员会方面的经验，应推广到非洲其他国家，特别是非洲最不发达国家。有些方面极其重视发展非洲国家之间的区域合作。有些方面请贸发会议秘书处向区域集团提供支助，与它们的秘书处密切合作，以加强它们的能力。由于非洲国家正在与欧洲联盟进行平行谈判以订立《经济伙伴协定》，援助是非常重要的。

125. 就《联合国保护消费者准则》的落实情况提供了资料。这些准则是提高竞争力的一项重要因素。有些方面提议通过贸发会议与消费国际协会开展联合方案就这些准则的落实情况进行一项全面研究。

126. 还就亚洲及太平洋经济社会委员会与多哈会议工作方案和加入世贸组织有关的工作和活动提供了资料。在这方面，有人强调亚太经社会、贸发会议与世贸组织开展的合作。

第七章

其他事项

(议程项目 8)

主席的总结

127. 与委员会的工作有关的数据库和模拟演示(贸易信息系统、综合贸易方案、农贸政策模型、涉服贸措施和市场信息)受到了欢迎。这些数据库和模拟是分析国际贸易问题、支助谈判者开展多边贸易谈判的基本工具。贸发会议秘书处应继续对它们进行更新和升级。还会需要更多的资源来散发从数据库取得的资料和数据。

第八章

委员会采取的行动和在闭幕全体会议上的发言

委员会采取的行动

128. 2003年2月6日，委员会闭幕全体会议通过了其议定建议(见第一章)。

闭幕全体会议上的发言

129. 泰国代表以 77国集团和中国的名义发言。他提出了关于议程项目3 (“出口多样化、市场准入和竞争力”)的议定结论草案。

130. 贝宁代表以最不发达国家的名义发言。他赞成关于议程项目3的议定结论草案。他将在以后提出其他意见。

131. 摩洛哥代表以非洲组的名义发言。他表示赞成议定结论草案。

132. 委内瑞拉代表以拉丁美洲和加勒比国家组的名义发言。他也赞成77国集团和中国提出的议定结论草案。

133. 希腊代表以欧洲联盟(欧盟)的名义发言。他说，欧盟反对77国集团和中国提出的议定结论草案，并已在主席团解释了反对的理由。

134. 印度代表以亚洲组的名义发言。他赞成关于议程项目3的议定结论草案。印度更希望对每一个实质性议程项目都有这种结论，但不反对只有一套结论。

135. 美利坚合众国代表指出，77国集团和中国提出的议定结论草案未经委员会讨论。如果对它们进行讨论的话，在对措辞作少许改动之后，美国代表团应能赞同这些结论。

136. 瑞士代表表示，瑞士代表团愿意接受议定结论草案。

137. 主席说，各国代表团须达成一致才能通过案文。由于未能达成一致，因此不可能通过77国集团和中国提出的议定结论草案。

138. 泰国代表以 77国集团和中国的名义发言。他说，77国集团和中国深感失望的是，欧洲联盟显然连讨论对它们至关重要的一个项目的案文都不愿意。对发展中国家而言，这一议程项目——出口多样化、市场准入和竞争力——意义至关

重大，因为其中大多数国家的收入依赖初级商品出口，也因为出口价格低下、价值下降这一问题是妨碍这些国家发展的最大障碍之一。77 国集团和中国赞赏在会议期间为解决这些问题而提出的想法和表示的支持，特别是关于认明措施提高竞争力、实行多样化和增加其产品价值方面的意见。大家本来希望，经过四天激烈的协商和交流意见之后，委员会可以就这一重要问题并就国际社会可以如何作出贡献的问题提出简洁而平衡的结论。77 国集团和中国认为，建立共识和制定政策是包括贸发会议在内的联合国系统各组织的工作的一项基本内容。如通过关于出口多样化、市场准入和竞争力的议定结论，便可以向各成员国政府和人民显示整个国际社会处理这一重大问题的共同愿望。虽然主席的总结反映了对所涉议程项目——项目 3——的讨论情况，但首先需要的是体现与会者观点、而且委员会可以感到骄傲的一份协商一致案文。

139. 虽然由 77 国集团和中国起草的议定结论得到了绝大多数人的支持，但令人深感遗憾的是，欧洲联盟甚至不愿意审议这份文件，因此，77 国集团和中国将争取在贸易和发展理事会今后的会议上审查这一问题。看来，对中期审查所产生的协商一致意见的文字和精神现在有不同的解释。就 77 国集团和中国而言，任何成员国或成员国集团都有权提出它们认为重要的、并能协助它们的发展工作的协商一致文件。在这方面，贸发会议成员国有义务开展协商和建立共识的进程。不审议某项提案违反包括贸发会议和世界贸易组织在内的所有国际机构的基本工作原则。

140. 区域协调员必须有必要的灵活性和开展谈判的权限，以求建立共识。如果各国代表团没有必要的灵活性、时间、特别是智慧来决定和谈判他们认为对自己和对贸发会议的工作都重要的问题，那么，贸发会议政府间工作的前途便会受到威胁。鉴于由 77 国集团和中国提出的议定结论草案陷入僵局，他要求将这份草案附在委员会的报告之后。非常欢迎各国代表团对这份案文提出赞成意见。

141. 最后，他感谢捐助国向贸发会议的活动提供的援助。

142. 摩洛哥代表以非洲组的名义发言。他说，非洲组承认，委员会所讨论的问题至关重要，非洲组也完全了解出口国所面临的困难和与“模式 4”有关的问题。关于议程项目 3，这一问题至关重要，非洲联盟对未能达成协商一致意见极感

失望，并希望这不会成为一项先例，特别是考虑到中期审查所作的决定。贸易和发展理事会必须对此事进行澄清。

143. 印度代表以亚洲组的名义发言。他说，委员会就一些重要的问题举行了富有成效的讨论。关于议程项目 3，亚洲组与 77 国集团和中国一样，对未能就通过所提出的议定结论草案达成协商一致意见深表遗憾。尤其具有讽刺意味的是，这种情况发生在贸发会议这一建立共识的协调中心。

144. 委内瑞拉代表以拉丁美洲和加勒比国家组的名义发言。她表示，拉丁美洲和加勒比国家组支持贸发会议开展的技术合作和能力建设工作。至于由 77 国集团和中国提出的关于议程项目 3 的议定结论草案，拉丁美洲和加勒比国家集团对欧洲联盟所采取的不愿意讨论这项案文的立场既感到失望，又感到关切。这使委员会的工作非常难以开展。不过，拉丁美洲和加勒比国家组赞赏瑞士和美国代表团为强调发展中国家的利益所作的努力，并希望这种合作精神将继续下去。

145. 她代表委内瑞拉对建筑和能源服务问题专家会议的后续行动表示关切，并对贸发会议未能举办一次能源服务问题特设专家组会议感到关切。

146. 贝宁代表以最不发达国家的名义发言。他说，委员会如能通过 77 国集团和中国提出的关于议程项目 3 的议定结论草案，便能取得更好的成果。该项目所涉的议题对最不发达国家极为重要，未能通过结论使这些国家感到相当失望。最不发达国家集团认为，成员国通过关于政府间机制运行的准则，给贸发会议的工作方式提供了明确的指导。必须在贸易和发展理事会今后的会议上审议重新确定贸发会议的工作程序问题，他希望能取得积极的成果。

147. 希腊代表以欧洲联盟(欧盟)的名义发言。他说，为了委员会的工作效率，必须考虑到中期审查的结果中关于贸发会议政府间机制运行的规定，并继续落实这种规定。贸发会议在本届会议期间，再次证明，它可以是一个就经济和发展问题交换意见的非常有益的论坛。

148. 乌干达代表表示，赞成 77 国集团和中国的代表、非洲组代表、拉丁美洲和加勒比国家组代表和最不发达国家代表所作的发言。乌干达代表团对关于议程项目 3 的议定结论草案未获通过极感失望，尤其是因为所涉的议题对发展中国家极为重要，因为其中大多数国家依赖初级商品出口。在贸易和发展理事会第十九届特别会议在中期审查的框架内拟订关于贸发会议政府间机构的运行准则之后

不到一年，就有一些国家的代表团企图为自己的目的解释准则第 9 条。议定结论和建议有助于指导贸发会议秘书处的工作，并能让人清楚地了解委员会的审议情况。主席的总结尽管有用，但并不提供全部情况。由于未能通过议定结论，建立共识的进程受到影响，在贸发会议筹备第十一届贸发大会之际，这对贸发会议提出了挑战。

149. 瑞士代表说，瑞士代表团对会议结果表示满意，特别是因为会上进行了良好的参与式辩论。不过，瑞士代表团认为，专家小组成员数目今后可以减少，以便让更多的与会者发言。而且在讨论会议结果上的时间也太多。虽然中期审查的成果很清楚，但还需要更多的时间和经验来更好地处理现有的新的文书。在区域协调员之间进行非正式讨论可能有助于减少误解，弥合各国代表团在解释中期审查成果问题上的差距。

150. 孟加拉国代表说，孟加拉国代表团对欧洲联盟对关于议程项目 3 的议定结论草案的僵硬态度感到失望。应请贸易和发展理事会给各委员会以必要的灵活性来采取其他程序，以避免再度发生本届会议期间发生的情况。

委员会采取的行动

151. 委员会同意，按照泰国代表的请求将 77 国集团和中国提出的关于议程项目 3 的议定结论草案附于委员会的最后报告之后(见附件一)。

第九章

组织事项

A. 会议开幕

152. 商品和服务贸易及初级商品委员会第七届会议于 2003 年 2 月 3 日至 6 日在日内瓦万国宫举行。在届会期间，委员会举行了两次全体会议和七次非正式会议。本届会议于 2003 年 2 月 3 日由委员会第六届会议副主席 Anel Enrique Béliz 先生主持开幕。

B. 选举主席团成员

(议程项目 1)

153. 在 2003 年 2 月 3 日的全体会议上，委员会选出主席团如下：

主席：Toufiq Ali 先生(孟加拉国)

副主席：Papa Diop 先生(塞内加尔)

Mahdi Fakheri 先生(伊朗伊斯兰共和国)

Douglas Griffiths 先生(美国)

Stefano Lazzarotto 先生(瑞士)

Bernard Weston 先生(特立尼达和多巴哥)

报告员：I. Gospodinov 先生(保加利亚)

C. 通过议程和安排工作

(议程项目 2)

154. 在同一次会议上，委员会通过了以 TD/B/COM.1/51 号文件分发的临时议程。因此，第七届会议的议程如下：

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 出口多样化

4. 服务贸易和对发展的影响
5. 贸易、环境与发展
6. 委员会会议定结论和建议的落实，包括多哈后会议的后续活动
7. 委员会第八届会议临时议程
8. 其他事项
9. 通过委员会提交贸易和发展理事会的报告

D. 委员会第八届会议临时议程

(议程项目 7)

155. 在 2003 年 2 月 6 日的闭幕全体会议上，委员会核可了第八届会议临时议程草案(见附件二)和 2003 年专家会议议题(见附件三)。

E. 通过委员会提交贸易和发展理事会的报告

(议程项目 9)

156. 委员会在闭幕全体会议上通过了报告草稿(TD/B/COM.1/L.25)，但发言摘要可作修正，委员会还授权报告员根据闭幕全体会议上的议事情况最后完成报告。

附件一

77 国集团和中国提出的关于议程项目 3 的 议定结论草案*

1. 委员会欢迎秘书处把重点放在竞争力、市场准入和市场进入以及多样化这些概念之间的相互联系上。委员会认识到，许多发展中国家，特别最不发达国家，其发展依赖初级商品部门，提高竞争力和促进多样化的进程依然是跳出价格下降和贸易条件恶化依然对发展造成最大挑战这一依赖初级商品的循环所不可或缺的。

2. 委员会注意到，加强竞争力和大力开展多样化进程需要改善市场准入条件、更多地参与全球供应链才能成功。

3. 委员会还指出，要制定和落实多样化和以初级商品为基础的发展政策和战略，就必须从供应链的角度，对国际初级商品经济采取综合而整体的看法。

4. 委员会赞赏贸发会议秘书处与其他国际组织和双边伙伴为促进多样化、市场准入和竞争力而开展的工作。

5. 委员会促请各捐助国和国际机构继续支持贸发会议开展相互支持的行动方案，不仅让各国政府和国际组织参与，也让私营部门和民间社会参与。

6. 委员会促请所有成员国争取顺利达成《多哈部长宣言》内所列的农业和有关事项工作方案，使初级商品出口国能受益于全球化进程。

7. 初级商品生产和出口国政府应提供有利的政策框架，支持企业部门提高技术和商业技能、获取和利用信息，并应改善取得资金的条件。此外，为了克服着重于质量、追踪和大批量的现代贸易渠道的挑战、并利用这种渠道提供的机会，必须帮助在小型生产厂商之间建立更好的合作安排。

8. 委员会欢迎联合国大会关于初级商品问题的 A/RES/57/236 号决议，促请各国政府、各国际组织和其他有关机构积极考虑是否可能向贸发会议提供自愿捐款，以开展 A/C.2/57/L.78 号文件所载决议提到的该决议规定的任务，以及发展中国家要求贸发会议开展的初级商品领域的其他技术合作活动。

* 参看上文第 151 段。

附件二

委员会第八届会议临时议程

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 市场准入、市场进入和竞争力
4. 服务贸易和对发展的影响
5. 贸易、环境与发展
6. 委员会议定结论和建议的落实，包括多哈会议的后续活动
7. 委员会第九届会议临时议程
8. 其他事项
9. 通过委员会提交贸易和发展理事会的报告

附件三

2003 年专家会议的议题

影响发展中国家的竞争力以及商品和服务出口的市场进入条件：大型销售网，考虑到最不发达中国家的特别需要问题专家会议

这次专家会议将试图澄清国际供应链、特别是大型销售网对发展中国家企业在国内市场和出口市场的竞争力的影响。此外，专家会议还将审查与国际销售网的分包安排为发展中国家的企业提供的机会以及应对买方垄断或商品采购垄断伙伴的影响。所研究的市场进入条件将包括：对质量和数量的要求、支付条件和环境方面的考虑。

环境商品和服务在贸易与发展中的定义和影响问题专家会议

《多哈部长宣言》第 31 段第(三)分段要求就“降低或在恰当时取消环境商品和服务的关税和非关税壁垒”进行谈判。虽然对发展中国家而言，在增加出口方面的贸易好处可能较小，但这些国家可以在国内获得好处，因为贸易自由化能加强促进可持续发展的能力、在国外和国内市场达到环境方面的要求、提高竞争力。专家们将审查环境商品和服务分类、确保贸易自由化符合发展和加强发展中国家的国内能力的国家政策等问题。

关于模式 4 (提供服务的自然人的流动)的市场准入问题和切实落实关于增加发展中国家的参与的第四条的专家会议

许多研究强调，尤其是对发展中国家而言，人的流动是提供服务的关键模式。最近的研究和模拟结果表明，放宽这一模式能带来巨大的潜在利益。所有国家都能分享这种利益。在这种供应模式上有比较优势的发展中国家当然会因这一模式方面的承诺而获益，因为这一模式在贸易流动须和在服贸总协定下所作的具体承诺的数目和深度方面都依然利用最少的。对用这种模式提供服务存在一些壁垒，消除这些壁垒将提高发展中国家的竞争力。一些发达国家(美国、澳大利亚、欧洲联盟等)和发展中国家(巴基斯坦、印度等)已就模式 4 提出了建议。

专家会议将讨论以下问题，促进建立共识：

- 最近对因放宽模式 4 而在提高福利方面的取得的成就的研究；
- 审查不同类别的人，以澄清范围和定义问题；
- 妨碍人员流动的壁垒(移民立法对长期和临时流动不作区分、经济需要测试、签证和入境规定、就业前须达到的要求、工资平等/社会安全问题等等)；
- 专业资格的承认(颁发许可证、工作和培训要求、互相承认协定的影响)；
- 在谈判模式方面的不同办法，以确保对这一模式实行最高程度的自由化(公式办法、改善透明度措施和立法框架、服贸总协定签证)。

附件四

出席情况*

1. 下列贸发会议成员国的代表出席了本届会议：

阿尔巴尼亚	印度	阿曼
安哥拉	印度尼西亚	巴拿马
阿根廷	伊朗伊斯兰共和国	巴拉圭
孟加拉国	伊拉克	秘鲁
巴巴多斯	爱尔兰	菲律宾
白俄罗斯	意大利	葡萄牙
贝宁	牙买加	摩尔多瓦共和国
不丹	日本	俄罗斯联邦
巴西	约旦	塞内加尔
文莱达鲁萨兰国	肯尼亚	塞尔维亚和黑山
布基纳法索	黎巴嫩	斯洛伐克
喀麦隆	莱索托	西班牙
智利	马来西亚	斯里兰卡
中国	马耳他	瑞士
哥伦比亚	毛里塔尼亚	泰国
哥斯达黎加	毛里求斯	特立尼达和多巴哥
古巴	墨西哥	乌干达
厄瓜多尔	摩洛哥	大不列颠及北爱尔兰 联合王国
埃及	尼泊尔	坦桑尼亚联合共和国
埃塞俄比亚	荷兰	美利坚合众国
法国	尼加拉瓜	乌拉圭
德国	尼日利亚	委内瑞拉
希腊	挪威	

* 与会者名单见 TD/B/COM.1/INF.7。

2. 下列政府间组织的代表出席了会议：
 - 非洲、加勒比和太平洋国家集团
 - 商品共同基金
 - 东部和南部非洲共同市场
 - 欧洲共同体
 - 非洲咖啡组织
 - 国际热带木材组织
 - 法语国家国际组织
 - 非洲统一组织
3. 下列联合国机构的代表出席了会议：
 - 亚洲及太平洋经济社会委员会
4. 下列专门机构的代表出席了会议：
 - 联合国教育、科学及文化组织
5. 以下非政府组织的代表出席了会议：
 - 普通类
 - 消费者国际
 - 国际自由工会联合会
 - 第三世界网
 - 世界中小型企业协会
 - 世界大自然基金国际协会
 - 特别类
 - 国际护士理事会
 - 养护自然和自然资源国际联盟
6. 以下专家小组成员出席了会议：
 - Jorge Voto Bernales 大使阁下，秘鲁常驻联合国代表，日内瓦
 - Peter Dodd 先生，贸易和工业部，伦敦
 - Otto T. Genee 先生，荷兰外交部政策司司长，海牙
 - Vanu Gopala Menon 大使阁下，新加坡常驻联合国代表，日内瓦
 - Jeremy Hobbs 先生，牛津救灾组织国际执行主任

James Hodge 先生，开普敦大学教授，南非

Martin Khor 先生，第三世界网

Karl Walter Lewalter 大使阁下，德国常驻联合国代表，日内瓦

Ricardo Melendez-Ortiz 先生，国际贸易和可持续发展中心主任

Samuel T. Ramel 大使阁下，菲律宾常驻联合国代表，日内瓦

Habib Sy 阁下，塞内加尔农业部长

Selma Tonzanli 女士，蒙彼利埃地中海农学院

Guillermo Valle Galmes 先生阁下，乌拉圭外交部副部长

-- -- -- -- --